

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

MELILLA.—Miércoles 6 de Agosto de 1913

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.643

## La Junta de Fomento Carta de Ceuta

(De nuestro Corresponsal) Un anarquista

Asunto vital. Casi siempre que tratamos de los planes de la Junta de Fomento en relación con el apoyo del Estado, hubimos de reflejar impresiones optimistas; mas por desgracia son bien distintas las que hoy debe estampar nuestra pluma.

Estación. En el llano de las Damas se ha montado con carácter provisional, una estación radiotelegráfica de campaña, servida por el Cuerpo de Ingenieros Militares.

Emigración obrera. En Ceuta ha escaseado siempre el elemento obrero, y según todos los indicios, vamos á quedarnos sin el poco que existía, porque agentes de los contratistas de las obras de los puertos de Tánger, Algeciras y Gibraltar, se dedican con éxito á reclutar brazos.

Contra el kaid de Anghera. El telégrafo habrá anunciado el intento de asesinato al kaid Abd-Es-Selam, de la kabilia de Anghera.

Una enfermera. El problema de los enfermos pobres venía constituyendo un verdadero conflicto.

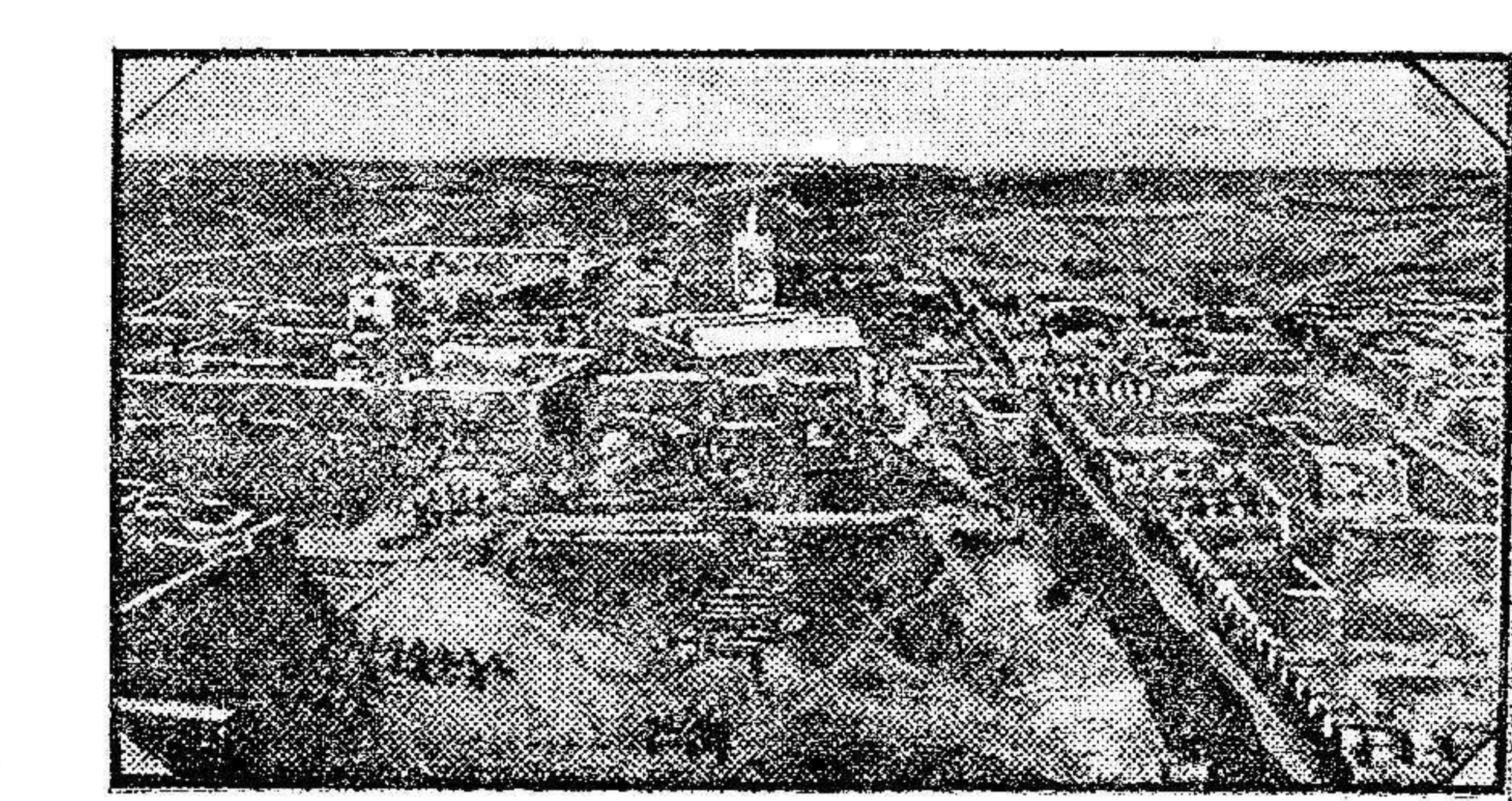
Un anarquista. Por orden del activo jefe de Policía señor La Calle, fué detenido un sujeto llamado Avelino Castillo García, que después de cumplir quince años en la Cárcel de Algeciras y de andar merodeando por la Línea de la Concepción, trató de volver á Ceuta, de donde había sido expulsado á principios de Julio.

Contra el kaid de Anghera. El telégrafo habrá anunciado el intento de asesinato al kaid Abd-Es-Selam, de la kabilia de Anghera.

Una enfermera. El problema de los enfermos pobres venía constituyendo un verdadero conflicto.

Un anarquista. Por orden del activo jefe de Policía señor La Calle, fué detenido un sujeto llamado Avelino Castillo García, que después de cumplir quince años en la Cárcel de Algeciras y de andar merodeando por la Línea de la Concepción, trató de volver á Ceuta, de donde había sido expulsado á principios de Julio.

Un anarquista. Por orden del activo jefe de Policía señor La Calle, fué detenido un sujeto llamado Avelino Castillo García, que después de cumplir quince años en la Cárcel de Algeciras y de andar merodeando por la Línea de la Concepción, trató de volver á Ceuta, de donde había sido expulsado á principios de Julio.



La casbah de Tadmira, centro de la actual agitación marroquí.

## EN LA COMANDANCIA GENERAL Fiesta nupcial

Fuó el de ayer día de emociones diversas para los señores de Jordana. Día de dicha, de felicidad, por la dicha y felicidad de Isabelita, bella entre sus bellas y angelicales hijas; día de satisfacción, por las muestras de simpatía que en formas varias les dió Melilla toda; día de recuerdos y lágrimas, al ver separarse del hogar paterno para entrar en el hogar propio, al ser querido, santificado por los sagrados lazos del matrimonio.

Desde las once y media coches y coches conducen á los invitados. De ellos descienden mujeres bellísimas ricamente ataviadas, que admira el numeroso público estacionado en las inmediaciones.

El orden es perfecto. La sección de seguridad, que por vez primera presta servicio, cuida de mantenerlo.

El salón de fiestas se llena. Es imposible sentarse. Lucen las damas esa clásica prenda, genuinamente española, que tanto realce presta á nuestras mujeres: la mantilla.

El sexo fuerte atisba desde los salones inmediatos, extasiado por las imágenes relampagueantes que reflejan sus retinas. El cuadro destembla y ciega.

El novio, laureado pintor don Juan Francés, tan conocido en el mundo de los artistas, da el brazo á la madrina, doña María Prats de Gómez Souza, que luce elegante tocado.

Desde las seis y media era difícil abrirse paso por el muelle Villanueva, para á los invitados á los desposorios se agregaron en aquel lugar innumerables personas; aquellos, para decir adós á los señores de Francés, y los segundos, para demostrar las simpatías de que gozan la ideal Isabelita y sus padres, los señores de Jordana.

El amor y la virtud se han unido para dar al nuevo matrimonio venturas sin cuento.

En el despacho del General se firma el

## Tarjeta postal A los desposados

En días tan solemnes como hoy, debiéramos permanecer mudos. Puesto que estáis en la antesala del Paraíso, ¿por qué no dejarnos soñar en vuestra dicha sin despertaros en mucho tiempo? El amor es ruboroso. El amor huye ante la antorcha de Psiquis curiosa. Todo lo que hoy se os diga es interrumpir los primeros arpegios de esa «serata d'amore» que empezáis á preludiar; es destruir el prólogo del poema más hermoso y más interesante de vuestra vida.

Que el cambio os sea favorable. Que en el proceloso mar de la vida en el que vais á navegar contra la corriente, ¡que ese es nuestro destino! Llegueis siempre oportunamente á puerto seguro de salvación, que llegareis, no tengáis duda, con solo una voluntad firme y constante. Tened una absoluta confianza en Dios y en vuestras propias fuerzas. Y nada más. Y no olvideis que esas cadenas (de flores) que, hoy pretendéis romper, no se rompen nunca. Que esos amantes brazos de vuestros padres, de vuestros hermanos, que hoy abandonáis y que tanto os han acariciado os esperan siempre abiertos y anhelosos, llenos de amor y de cariño.

Mejilla 5 Agosto 1913. A. de AIZPURA.

## Embarque de dementes Al manicomio de Pedro Mata

En la tarde de ayer cruzó por el muelle Villanueva una extraña comitiva, de la que formaban parte cuatro soldados y un israelita, á quienes acompañaban el sargento de Sanidad Militar don Francisco Madrigal y seis sanitarios más.

Entre estos individuos figura el hebreo Elias Bertú, que fué quien hirió al marinero Juan Peña, vigía de esta Plaza, hace ya algún tiempo, en la barriada del Mantelito.

Los pícaros celos El crimen de Nicanor

amantes sostuvieron vivo altercado, que terminó con la marcha á Málaga del joven López Barranco.

Este no entibió más mínimo las relaciones entre Nicanor y Carmen.

Al regresar de uno de estos viajes, creyó ver en su amante algo extraño, que le llevó á vigilarla constantemente.

En más una ocasión se le oyó decir que abrigaba la sospecha de que Carmen no le era fiel. Los que le escucharon lamentarse, quisieron disuadirle del error en que se hallaba, sin conseguirlo.

El hecho. Cuentan nuestros informadores, que po-





COMPAÑIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF
FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes a partir del 1.º de Agosto de 1913

Table with 2 columns: Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas, and Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla. Includes station names and times.

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes. Todos los trenes diarios empiezan con los del mismo número del F. C. Nador-Soluan.

F. de Azqueta HUELVA-MELILLA. Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales. Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correos, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc. Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

CICLISTAS La Rudge-Whitworth proveedora de la Real Casa de Inglaterra, es la bicicleta que por su elegancia, solidez, ligereza y perfecta construcción, está reconocida como la mejor marca del mundo. De venta en «EL PEDAL DE ORO» (antes La Valenciana), único representante para el Norte de Marruecos

AL CONTADO 225 PESETAS Sin competencia Garantizadas ACCESORIOS DE TODAS CLASES Depósito y venta exclusiva en esta Plaza, de neumáticos CONTINENTAL, los más apreciados por los buenos ciclistas, José Parrés Hernández, 32, General Chacel, 32.—Sucursal en Nador, Calle de Reina Victoria.

COMPANIA HISPANO-MARROQUI DE GAS Y ELECTRICIDAD Central Electrica y Fabrica de Hielo Fundición de Hierro y Metales CALLE DE CANALEJAS BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA OFICINA TÉCNICA CALLE DE CANALEJAS ADMINISTRACIÓN CARRETERA DE NADOR En las Oficinas de la C.ª Norte-Africano

Compañía Trasatlántica Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 23 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sean: 26 Enero, 23 Febrero, 22 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre, 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 20 y de Habana el 26 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Línea de Venezuela Colombia. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colon, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curacao, y para Cumaná, Caripano y Trinidad, con trasbordo en el Puerto Cabello. Línea de Buenos Aires. Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Buenos Aires, comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 6, 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como en acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Regreso por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servicios por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. AVISOS IMPORTANTES Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 50 por 100 en los fletes de determinados artículos, como resultado de lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904 publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes. Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los insurcarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuyo venta, como mercaderías, desean hacer los exportadores. Línea de Cuba y Méjico. Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de los Vapores correos de Africa Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días a las 19.—Llegadas a Melilla, todos los días. Línea de Almería, Alicante, Valencia y Barcelona.—Salidas de Melilla todos los martes, llegando a Valencia todos los viernes al amanecer, donde trasbordará la carga y pasaje al vapor Domicilio, que saldrá todos los sábados para llegar los domingos al amanecer a Barcelona. Salidas de Barcelona, todos los jueves al medio día, trasbordando la carga y pasaje al vapor que saldrá de este puerto los viernes para los de Alicante, Cartagena y Almería, llegando a Melilla todos los martes. Línea de Canarias.—Salidas de Melilla para Canarias y escalas, los días 7 y 22 a las 19.—Llegadas a Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 a las 1.º.—Salidas de Melilla para Barcelona y escalas, los días 16 y 31 a las 1.º, a las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 7 y 22. Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cabo de Agua y Chafarinas, los lunes y jueves a las 12.—Llegadas de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes y sábados. Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas, los martes y sábados a las 19.—Llegadas de Peñón y Alhucemas, os miércoles y domingos. 13 Consignatarios: R. Santamaría y C.ª—General Chacel, 2.

Carbonífera del Rif Fabrica de carbonos comprimidos Calle Conde de Alencáiz, número 2.—Zona Industrial (Triana) Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bois) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender olores ni humos. Fabricamos dos clases de Boles: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok. Servicio a domicilio en espuertas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose cinco céntimos de portes por cada espuerta. Especifica claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla a que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación. Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

Alfredo Rodríguez OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco) CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco) CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo y Siempre existencia de Yeso y Se alquilan Encerador

Ferro-carril de la Compañía del Norte Africano Línea de Melilla a las Minas de Afra y Zoco del Jemis (Beni-bu-Ibrur) HORARIO DE LOS TRENES A PARTIR DEL 1.º DE JUNIO DE 1913 TRENES ASCENDENTES TRENES DESCENDENTES ESTACIONES 1 3 5 ESTACIONES 2 4 6 Melilla-Muelle.. 6:00 9:45 14:15 Zoco el Jemis.. 17:10 Id. Hipódromo. 6:08 9:53 14:23 Afra (Minas) .. 8:15 17:35 Sidl-Musa. . . . 6:20 10:5 14:35 Nador (Llegada) 6:45 10:30 15:09 Nador (Salida) . . 6:50 Afra (Minas) . . . 7:10 Melilla Hipód.º 9:17 12:37 18:37 Zoco el Jemis.. 9:25 12:45 18:45 NOTA.—Los trenes núm. 1 y 3 seguirán hasta Zoco del Jemis los jueves y los números 4 y 7 saldrán de aquella estación a las 7,50 y 11,20 respectivamente.

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE Barcelona-Almería-Melilla y vice-versa POR LOS VAPORES "TINTORÉ" Y "VELARDE" PRECIOS DE PASAJES De Melilla a Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubiertas De id. a Almería 18 id. id. 7 id. id. Para más informes, dirigirse en BARCELONA, Srs. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17. ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C. MELILLA, Srs. Melul y Levy, General Marina, 2. ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

Anuncios económicos COLUMNAS CUADRADAS de hierro fundido, para edificios. Modelo especial para tabiques y citaras. Peso reducido y SOLIDEZ SUPERIOR a las de vigueta armada. Pueden verse construidas, en la Fundación de la Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad, Triana. 529 POR AUSENTARSE su dueño se vende una casa en el Barrio Real, 18 de Julio, núm. 71. Su dueño Miguel Gamez Sanchez. En la misma darán razón. 524 SE TRASPASA la casa de comidas y camaras «La Cartagenera», Comisero Valero, número 3. Darán razón en la misma. 539 G OLEGIO de señoritas dirigido por Mme. Morysac, profesora diplomada en París. Se enseñan Francés, Español, Cester y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 53 BARBERIA se traspasa una, situada en la calle Isabel la Católica esquina a la de Villafrales. Razón en casa de Don Vicente Bueno. 501 BARBERIA se vende. Inmejorables condiciones por tener que ausentarse su dueño. Informarán 18 de Julio, núm. 19, Barrio Real, Juan Abariturioz. 535 SE CEDEN dos magnificas habitaciones amuebladas con vistas al Parque Hernández, precio módico. Razón J. Callis, tienda Las Novedades, calle Chacel. 540 LAS SEÑORAS. En esta casa se reciben encargos para hacer y arreglar toda clase de postizos, se hacen toda clase de ondulaciones y moños a última moda.—Pradilla, 32, Barrio Obrero. 533

OCCASION Ladrillos Sacos vacíos En los almacenes de los señores Carbonell y Compañía se realizan por lote completo una importante partida de ladrillos sevillanos de contrata. Los hay enteros y medios y son los únicos de esta clase que existen hoy en Melilla. Se darán facilidades para el pago con buenas garantías. Propios para el envase de granos, sin roturas, usados; tamaño corriente de 100 kilos de cabida, 0'50 céntimos de peseta uno. Por partidas de 1.000 en adelante a 0'45 céntimos. Especiales de envase de yeso a una peseta uno. Pueden verse en los mismos almacenes de los señores Carbonell y Compañía.

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AERROS Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Bellin y Yecla Saldo anterior Pesetas 15.06.033,511 Imposiciones durante la semana 313.167,74 Suma Pesetas 15.329.201,25 Reintegros 314.980,37 Saldo Pesetas 15.014.220,88 Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

POWER Línea de Marruecos Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días: Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell. Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa. Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 3, Mantelet

Economato Militar La Inglesa Sardinas finas en aceite, lata 0,45. Almendras tostadas, medio kilo 2,90. Costillas de cerdo, ternera y cordero, 2,20. Riñones saltados con champiñón, 2,15. Salchichón con tomate, 2,10. Jamón cocido, 2,00. Lengua de carnero, 1,75. Mojama de Alicante, kilo 5,30. Almendras tostadas, id. 5,00. Queso de gruyers, id. 3,25. Queso de Roquefort, id. 5,00. Caramelos finos, id. 1,60. Baealao de Escocia legítimo, id. 1,75. Aceitunas Manzanilla, id. 0,90. Pasas de Málaga, id. 1,30. Ponche especial de José de Soto, botella 4. Anís Mallorca en garrafas de un litro, 3,10. Amontillado fino el 68, media botella, 2,25. Rom Ramos de Puerto Rico legítimo, 1,75. Licor Carmelitano, 3,50. Manzanilla GLORIA, 2,25.

HOTEL COLON (Antes Asia) Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza. Magnificas habitaciones con vistal mar Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo. PRECIOS VENTAJOSOS General Margallo, 25, (Barrio Poligono.)

Gran Fotografía DE Ricardo Gómez EN LA PLAZA Frente a la Farmacia Militar Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras y magnificos mantones de Manila y mandilas blancas. GENERAL CHACEL, 31 P. La Rosa Gran comedor y magnificas habitaciones para viajeros, situada en el mejor sitio de esta gran población, llamada por los extranjeros la Gran California. Precios muy económicos.—General Chacel, 31. 50

Aprovechad la ocasión Por liquidar el negocio se venden a los inverosímiles precios los siguientes géneros: Guisantes finos superiores caja 50 botes, 1,2c a 17 pesetas. Frijolitos, caja 50 botes, 1,2c a 17 pesetas. Tomates, caja 24 botes, 1 k. a 9 pesetas. Idem caja 50 botes, 1,2c a 10 pesetas. Idem caja 100 botes, 6c a 11 pesetas. Cemento Mallorca, saco de 50 k. a 2 pesetas. Para encargos é informes, calle Estación Francesa, núm. 13, Hipódromo. 513

La Imperial Gran Zapatería de Saturnino Navas Calle de Antonio Febo, y Luis de Sotomayor, 3 Gran surtido a la venta de calzado de todas clases. También se combocionan a la medida a precios convencionales. Venta de curtidors y taller de cortas aparados. "LA MODA" DE Miguel Alcaraz GENERAL O'DONNELL, NÚM. 5 En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación. 8, calle Tetuán, 8 Agua Colonia inglesa DE PRIMERA CLASE Medio litro UNA peseta Cintas, flores, perfumes, novedades de París, sombreros de señoras y niñas. Precios especiales para vendedores. Cocinera hace falta ganando buena sueldo. Informar en Plaza del General Hernández, núm. 3, terminación del Parque. 543